

SENADO  
REPÚBLICA DOMINICANA

Proy. de ley mediante el cual se transfiera  
la suma de RD\$40.878.04 dentro de los caps.  
VII, IX, XI, XIII y XIV de la ley de gastos Públicos  
vigente.

6 piezas

P.1/9657

#4765

abril 7/1948

Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
7 de abril, 1948.

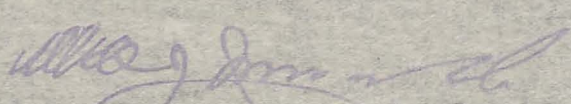
Señor Lic. Porfirio Herrera,  
Presidente de la Cámara de Diputados.  
SU DESPACHO.-

Señor Presidente:

Tengo a bien avisar a usted recibo de su oficio No. 4130, de fecha 7 del mes en curso, y del anexo proyecto de ley mediante el cual se transfiere la suma de RD\$40,878.04, dentro de los Capítulos VII, IX, XI, XIII y XIV de la Ley de Gastos Públicos vigente.

Pláceme comunicarle que dicho proyecto de ley fué aprobado por el Senado en su sesión de esta misma fecha y remitido al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales.

Atentamente le saluda,

  
M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado.

dd

819658



CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

PRESIDENCIA

Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,

27 ABR 1915

Señor doctor  
M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado,  
C i u d a d.

Señor Presidente:

Aprobado por la Cámara de Diputados en sesión de esta misma fecha y en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 36 de la Constitución del Estado, tengo a bien remitirle un proyecto de ley mediante el cual se transfiere la suma de RD\$40.878.04, dentro de los Capítulos VII, IX, XI, XIII y XIV de la Ley de Gastos Públicos vigente.

Muy atentamente le saluda,

Porfirio Herrera,  
Presidente de la Cámara de Diputados.

rr.

801/9657



República Dominicana

SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

Núm. 10794

Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
12 de abril de 1948

Señor  
Dr. M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado de la República,  
Ciudad.

Señor Presidente:

Cúpleme avisarle recibo de su comunicación Núm. 450, de fecha 7 de abril en curso, dirigida al Honorable Señor Presidente de la República, e informarle que la ley del Congreso Nacional que Ud. se sirvió remitir anexa, en virtud de la cual se transfiere la suma de RD\$40,878.04, dentro de los Capítulos VII, IX, XI, XIII y XIV de la Ley de Gastos Públicos vigente, ha sido promulgada en fecha de hoy y registrada bajo el Núm. 1678.

Muy atentamente le saluda,

Telésforo R. Calderón  
Secretario de Estado de la Presidencia

trc  
am/pr

91/9917

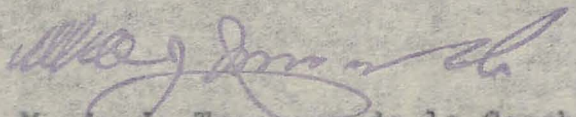
Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
7 de abril, 1948.

Generalísimo Rafael L. Trujillo Molina,  
Honorable Presidente de la República.  
SU DESPACHO.-

Honorable Señor Presidente:

Aprobada por ambas Cámaras Legislativas,  
tengo el honor de remitir a usted para los fines constitu-  
cionales, la ley mediante la cual se transfiere la suma de  
RD\$40,878.04, dentro de los Capítulos VII, IX, XI, XIII y  
XIV de la Ley de Gastos Públicos vigente.

Con sentimientos de la más distinguida  
consideración, saludo a usted muy atentamente,



M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado.

dd

81/9916



# EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1948:

DEL:	<u>CAPITULO VII</u>	
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO Y CREDITO PUBLICO.</u>	
10495	<u>DIRECCION GENERAL DE LA CEDULA PERSONAL DE IDENTIDAD:</u>	RD\$ 2.645.00
G-10495-C	Adquisición de Propiedades:	<u>RD\$ 2.645.00</u>
40100	<u>INTERESES SOBRE LA DEUDA PUBLICA:</u>	18.712.50
G-40118-F	Intereses sobre Bonos de Obras Públicas:	<u>RD\$18.712.50</u>
40300	<u>GASTOS DEL SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA:</u>	10.000.00
G-40302-F	Gastos de los Agentes Fiscales de la Deuda Pública. Para cubrir los gastos de los Agentes Fiscales relacionados con la Deuda Pública:	<u>RD\$10.000.00</u>
	<u>CAPITULO IX</u>	
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA, PECUARIA Y COLONIZACION.</u>	
10497	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	2.400.00
G-10497-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 2.400.00</u>
	<u>CAPITULO XI</u>	
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DEL TRABAJO Y ECONOMIA NACIONAL.</u>	
10525	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	675.00
G-10525-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 675.00</u>
	<u>CAPITULO XIII</u>	
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DE PREVISION SOCIAL.</u>	
10492	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	514.48
G-10492-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 514.48</u>
30205	<u>INSTITUTO NACIONAL DE PROTECCION AL NIÑO:</u>	508.50
G-30205-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 508.50</u>



# CONGRESO NACIONAL

Proyecto de ley q. transfiere la suma de RD\$40,878.04 dentro de varios Capítulos de la vigente Ley de Gastos Públicos.

ASUNTO:

PAG. 2.

30210	<u>INSTITUTO PREPARATORIO DE NIÑAS</u> <u>"JULIA MOLINA"</u>	RD\$	67.56
G-30210-A	Servicios Personales:	RD\$	<u>67.56</u>
<u>CAPITULO XIV</u> <u>PODER JUDICIAL</u>			
30201	<u>PROCURADURIA GENERAL DE LA RE-</u> <u>PUBLICA:</u>		4.000.00
G-30201-C	Adquisición de Propiedades:	RD\$	<u>4.000.00</u>
30202	<u>PROCURADURIAS GENERALES DE LAS</u> <u>CORTES DE APELACION:</u>		1.355.00
G-30202-A	Servicios Personales:	RD\$	<u>1.355.00</u>
			<u><u>RD\$40.878.04</u></u>
AL:	<u>CAPITULO VII</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO Y CREDITO PUBLICO</u>		
10495	<u>DIRECCION GENERAL DE LA CEDULA</u> <u>PERSONAL DE IDENTIDAD:</u>		RD\$12.645.00
G-10495-A	Servicios Personales:	RD\$	<u>12.645.00</u>
40100	<u>INTERESES SOBRE LA DEUDA PUBLICA:</u>		RD\$18.712.50
G-40113-F	Intereses sobre Vales Certificados de la Tesorería Nacional:	RD\$	<u>18.712.50</u>
<u>CAPITULO IX</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA, PECUARIA Y COLO-</u> <u>NIZACION.</u>			
10497	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>		RD\$ 2.400.00
G-10497-E	Otros Gastos Corrientes:	RD\$	<u>2.400.00</u>
<u>CAPITULO XI</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DEL TRABAJO Y ECONOMIA NACIONAL.</u>			
10525	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>		RD\$ 675.00
G-10525-F	Subvenciones:	RD\$	<u>675.00</u>
<u>CAPITULO XIII</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DE PREVISION SOCIAL</u>			
10492	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>		RD\$ 514.48
G-10492-B	Otros Gastos Corrientes:	RD\$	<u>514.48</u>
30205	<u>INSTITUTO NACIONAL DE PROTECCION</u> <u>AL NINO:</u>		RD\$ 576.06
G-30205-B	Otros Gastos Corrientes:	RD\$	50.00
G-30205-C	Adquisición de Propiedades:	RD\$	<u>526.06</u>
			<u>RD\$ 576.06</u>
<u>CAPITULO XIV</u> <u>PODER JUDICIAL</u>			



LEGISLATURA

Del DEL 19 48

REGISTRADA con el Número 2802

en el folio 309 del Libro Letra B de

asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos vota-

dos por la Cámara de Diputados, y consta de 3

hojas escritas a máquina

a razón de dos espacios interlineales.

Empezado Trujillo, R. D. 7 de Abril 19 48

*W. L. Guzmán*

Ayudante de Secretaría.  
Encargado de las Oficinas de la Cámara de Diputados.

# CONGRESO NACIONAL

Proyecto de ley q. transfiere la suma de RD\$40.878.04 dentro de varios Capítulos de la vigente Ley de Gastos Públicos.

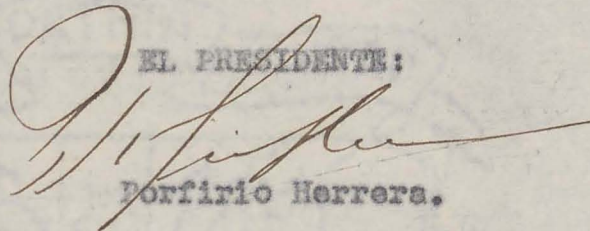
ASUNTO:

PAG. 3.

10204	<u>JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA:</u>	RD\$ 4.545.00
G-10204-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 4.545.00</u>
10206	<u>JUZGADOS DE PAZ:</u>	RD\$ 810.00
G-10206-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 810.00</u>
		<u><u>RD\$40.878.04</u></u>

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los siete días del mes de abril del año mil novecientos cuarenta y ocho; años 105 de la Independencia; 85 de la Restauración y 18 de la Era de Trujillo.

EL PRESIDENTE:

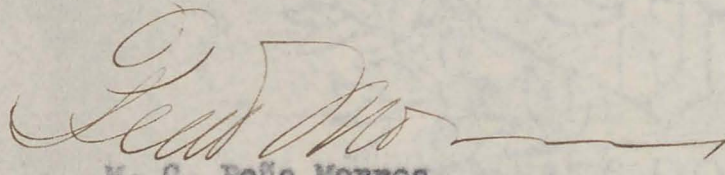


LOS SECRETARIOS:

Porfirio Herrera.



Federico Nina hijo.



M. C. Peña Morros.

*[Faint handwritten notes and signatures in the bottom right corner, including the number 2004.]*

ASUNTO:

PAG.



14 LEGISLATURA *Ord. DEL 1948*

REGISTRADA con el Número *2802*

en el folio *309* del Libro Letra *B* de

asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos vota-

dos por la Camara de Diputados, y consta de *3*

*tres* hojas escritas a máquina

a razón de dos espacios interlineales.

Ciudad Trujillo, R. D. *7* de *abril* 19*48*

*M. Guerrero*

Ayudante de Secretaría.

Encargado de las Oficinas de la Camara de Diputados.



# EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1948:

DEL:	<u>CAPITULO VII</u>	
	<u>SECRETARIO DE ESTADO DEL TESORO Y CREDITO PUBLICO</u>	
10495	<u>DIRECCION GENERAL DE LA CEDULA PERSONAL DE IDENTIDAD:</u>	RD\$ 2,645.00
G-10495-C	Adquisición de Propiedades:	<u>RD\$ 2,645.00</u>
40100	<u>INTERESES SOBRE LA DEUDA PUBLICA:</u>	RD\$ 18,712.50
G-40118-F	Intereses sobre Bonos de Obras Públicas:	<u>RD\$ 18,712.50</u>
40300	<u>GASTOS DEL SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA:</u>	RD\$ 10,000.00
G-40302-F	Gastos de los Agentes Fiscales de la Deuda Pública. Para cubrir los gastos de los Agentes Fiscales relacionados con la Deuda Pública:	<u>RD\$ 10,000.00</u>
	<u>CAPITULO IX</u>	
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA, PECUARIA Y COLONIZACION</u>	
10497	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	RD\$ 2,400.00
G-10497-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 2,400.00</u>
	<u>CAPITULO XI</u>	
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DEL TRABAJO Y ECONOMIA NACIONAL</u>	
10525	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	RD\$ 675.00
G-10525-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 675.00</u>
	<u>CAPITULO XIII</u>	
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DE PREVISION SOCIAL</u>	
10492	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	RD\$ 514.48
G-10492-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 514.48</u>
30205	<u>INSTITUTO NACIONAL DE PROTECCION AL NINO:</u>	RD\$ 508.50
G-30205-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 508.50</u>
30210	<u>INSTITUTO PREPARATORIO DE NINAS "JULIA MOLINA"</u>	RD\$ 67.56

EL CONGRESO NACIONAL

LA LEY DE LA REPÚBLICA

3<sup>a</sup> LEGISLATURA *Julio 1948*

REGISTRADA AL N.º *1554*

en el folio..... del libro letra.....

No..... de asientos de Leyes, Resoluciones  
y Decretos votados por el Senado

y consta de.....  
hojas escritas en máquina a razón de dos espacios  
interlineales.

Ciudad Trujillo, *1948*

*[Signature]*  
Jefe de las Oficinas del Senado



# CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley, mediante el cual se transfiere la suma de RD\$ 40,878.04, dentro de los Caps. VII, IX, XI, XIII y XIV de la Ley de Gastos Públicos.

ASUNTO

PAG.

2

G-30210-A Servicios Personales: RD\$ 67.56

CAPITULO XIV  
PODER JUDICIAL

30201 PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA: RD\$ 4,000.00

G-30201-C Adquisición de Propiedades: RD\$ 4,000.00

30202 PROCURADURIAS GENERALES DE LAS CORTES DE APELACION: RD\$ 1,355.00

G-30202-A Servicios Personales: RD\$ 1,355.00

RD\$ 40,878.04

AL:

CAPITULO VII  
SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO Y CREDITO PUBLICO

10495 DIRECCION GENERAL DE LA CEDULA PERSONAL DE IDENTIDAD: RD\$ 12,645.00

G-10495-A Servicios Personales: RD\$ 12,645.00

40100 INTERESES SOBRE LA DEUDA PUBLICA: RD\$ 18,712.50

G-40113-F Intereses sobre Vales Certificados de la Tesorería Nacional: RD\$ 18,712.50

CAPITULO IX  
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA, PEGUARIA Y COLONIZACION

10497 OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: RD\$ 2,400.00

G-10497-B Otros Gastos Corrientes: RD\$ 2,400.00

CAPITULO XI  
SECRETARIA DE ESTADO DEL TRABAJO Y ECONOMIA NACIONAL

10525 OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: RD\$ 675.00

G-10525-F Subvenciones: RD\$ 675.00

CAPITULO XIII  
SECRETARIA DE ESTADO DE PREVISION SOCIAL

10492 OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: RD\$ 514.48

G-10492-B Otros Gastos Corrientes: RD\$ 514.48

30205 INSTITUTO NACIONAL DE PROTECCION AL NINO: RD\$ 576.06

CONGRESO NACIONAL

PAG.

LIBROS

3<sup>o</sup> LEGISLATURA Leyes N. 4-8

REGISTRADA AL No. 1554

an el folio..... del libro letra.....

No. 46 de asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados por el Senado

y consta de.....

hojas escritas en máquina e razón de dos copias

ingrinesales

Ciudad Trujillo

Jefe de las Oficinas del Senado

*J. E. Acosta*

1948



# CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley mediante el cual se transfiere la suma de RD\$ 40,878.04, dentro de varios Caps. de la Vigente Ley de Gastos Públicos.

3

ASUNTO

PAG.

G-30205-B	Otros Gastos Corrientes:	RD\$	50.00
G-30205-C	Adquisición de Propiedades:		526.06
		<u>RD\$</u>	<u>576.06</u>

CAPITULO XIV  
PODER JUDICIAL/

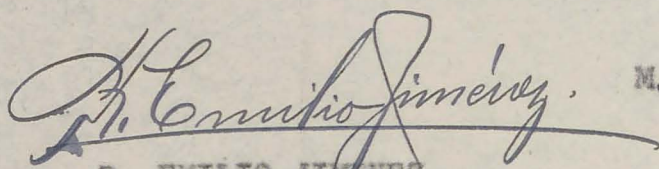
10204	<u>JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA</u>	RD\$	4,545.00
G-10204-A	Servicios Personales:	<u>RD\$</u>	<u>4,545.00</u>
10206	<u>JUZGADOS DE PAZ:</u>	RD\$	810.00
G-10206-A	Servicios Personales:	<u>RD\$</u>	<u>810.00</u>
		<u>RD\$</u>	<u>40.878.04</u>

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los siete días del mes de abril del año mil novecientos cuarenta y siete; años 105 de la Independencia, 85 de la Restauración y 18 de la Era de Trujillo.

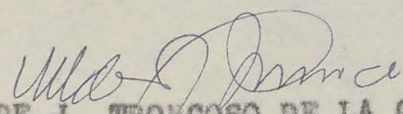
(Fdo.) PRESIDENTE  
Porfirio Herrea.

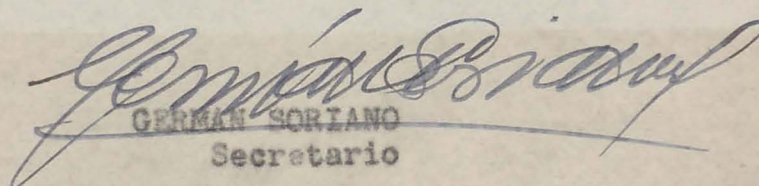
SECRETARIOS.  
(Fdos) Federico Nina hijo  
M. C. Peña Morros.

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado en Ciudad Trujillo Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los siete días del mes de abril del año mil novecientos cuarenta y ocho; años 105 de la Independencia, 85 de la Restauración y 18 de la Era de Trujillo.



R. EMILIO JIMENEZ  
Secretario

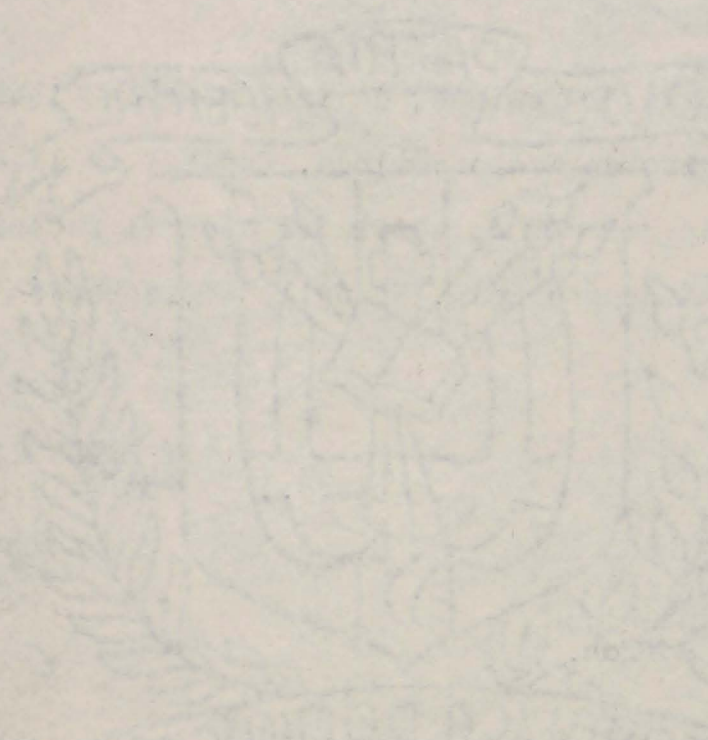
  
M. DE J. TRONCOSO DE LA CONCHA  
Presidente

  
GERMAN SORIANO  
Secretario

CONGRESO NACIONAL

BOC

AGUATO



3º LEGISLATURA *Ord. de 19 4-8*

REGISTRADA AL No. *155*

en el folio..... del libro letra.....

No. *46* de asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados por el Senado

y consta de..... *once*.....  
hojas escritas en máquina a razón de dos espacios interlineales.

Ciudad Trujillo.....

*F. de Paula*  
Jefe de las Oficinas del Senado

*19 4-8*

